



Distr.
LIMITED

FCCC/SBI/1999/L.2
8 June 1999
ARABIC
Original: ENGLISH

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للتنفيذ

الدورة العاشرة

بون، ٣١ أيار/مايو - ١١ حزيران/يونيه ١٩٩٩

البند ٣(د) من جدول الأعمال

البلاغات الوطنية الواردة من الأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية

المسائل المحالة من الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

مشروع استنتاجات من جانب الرئيس

١- أحاطت الهيئة الفرعية للتنفيذ علماً باستنتاجات الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية المتعلقة بعملية الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول.

٢- ووافقت الهيئة الفرعية للتنفيذ على العناصر الأولية لمشروع مقرر من أجل نظر مؤتمر الأطراف فيه في دورته الخامسة (انظر المرفق).

٣- وقررت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن تنظر في دورتها الحادية عشرة في مشروع المبادئ التوجيهية للاستعراضات التقنية لقوائم جرد غازات الدفيئة. وطلبت من الأمانة أن تعد مشروع مبادئ توجيهية للاستعراضات التقنية على أساس الوثيقة FCCC/SBSTA/1999/3 واستنتاجات الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية في دورتها العاشرة.

- ٤- ودعت الهيئة الفرعية للتنفيذ الأطراف إلى تقديم آرائها بشأن مشروع المبادئ التوجيهية إلى الأمانة بحلول ١ تشرين الأول/أكتوبر ١٩٩٩.
- ٥- وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأمانة أن تضع خطة عمل لعملية الاستعراض التقني، بما في ذلك ترتيبات تنفيذية، بخصوص الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٠ إلى عام ٢٠٠٢، من أجل النظر فيها في الدورة الحادية عشرة للهيئة الفرعية للتنفيذ.
- ٦- وطلبت الهيئة الفرعية للتنفيذ إلى الأمانة أن تدرج في مشروع خطة العمل للاستعراضات التقنية لقوائم جرد غازات الدفيئة النهج المختلفة للاستعراضات الفردية، بما في ذلك إرسال مواد قوائم الجرد إلى خبراء واجتماعات خبراء في موقع واحد وإجراء زيارات للبلدان يشترك فيها خبراء أو الجمع بين هذه بشكل أو آخر، من أجل تقييم هذه النهج.
- ٧- ولاحظت الهيئة الفرعية للتنفيذ أن الأمانة ستقيم قدرتها على الاضطلاع بالأنشطة المطلوبة في هذه الاستنتاجات وفي العناصر المرفقة الخاصة بمشروع مقرر في ضوء الموارد المتاحة والميزانية البرنامجية للفترة ٢٠٠٠-٢٠٠١ الذي ستوصي الهيئة الفرعية للتنفيذ بأن يوافق عليها مؤتمر الأطراف في دورته الخامسة وأنها ستقدم تقريراً عن هذه المسألة إلى الهيئة الفرعية للتنفيذ في دورتها الحادية عشرة.

المرفق

العناصر الأولية لمشروع مقرر بشأن عملية الاستعراض التقني لقوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول

إن مؤتمر الأطراف،

- ١- **يعتمد** المبادئ التوجيهية لعملية الاستعراض التقني المتصلة بقوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بالأطراف المدرجة في المرفق الأول للاتفاقية والواردة في المرفق الأول لهذا المقرر؛
- ٢- **يطلب** إلى الأمانة أن تجري مراجعات أولية سنوية وأن تعد تقارير توليف وتقييم سنوية بشأن قوائم جرد غازات الدفيئة الخاصة بجميع الأطراف المدرجة في المرفق الأول ابتداء من عام ٢٠٠٠، وفقاً للمبادئ التوجيهية المذكورة أعلاه والمتعلقة بعملية الاستعراض التقني؛
- ٣- **يقرر** البدء في إجراء الاستعراضات الفردية لقوائم الجرد المنسقة من جانب الأمانة بخصوص عدد محدود من الأطراف المدرجة في المرفق الأول أثناء الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٠ إلى عام ٢٠٠٢، وفقاً للمبادئ التوجيهية المذكورة أعلاه والمتعلقة بعملية الاستعراض التقني؛
- ٤- **يطلب** إلى الأمانة أن تنسق استعراضات قوائم الجرد وفقاً للترتيبات التنفيذية المحددة في خطة العمل الواردة في المرفق الثاني لهذا المقرر^(١).
- ٥- **يطلب** إلى الهيئتين الفرعيتين أن تقوموا، بعد عام ٢٠٠٢، بتقييم الخبرة المكتسبة من عملية الاستعراض المؤداة وفقاً للفقرتين ٢ و ٣ أعلاه، بقصد اعتماد مبادئ توجيهية منقحة و/أو ترتيبات تنفيذية للاستعراض التقني لقوائم الجرد؛
- ٦- **يدعو** الأطراف المدرجة في المرفق الأول التي ليست في وضع يسمح لها بذلك إلى أن تخضع قوائم جردها لاستعراض تقني فردي في الفترة الممتدة من عام ٢٠٠٠ إلى عام ٢٠٠٢؛
- ٧- **يقرر** البدء في إجراء استعراضات فردية لقوائم الجرد بخصوص جميع الأطراف المدرجة في المرفق الأول في عام ٢٠٠٣؛
- ٨- **يدعو** الأطراف إلى ترشيح خبراء في قوائم الجرد لديهم خبرة فنية في القطاعات ذات الصلة وذلك بحلول ١٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٠.

(١) انظر الفقرة ٥ من استنتاجات الهيئة الفرعية للتنفيذ بشأن هذه المسألة.